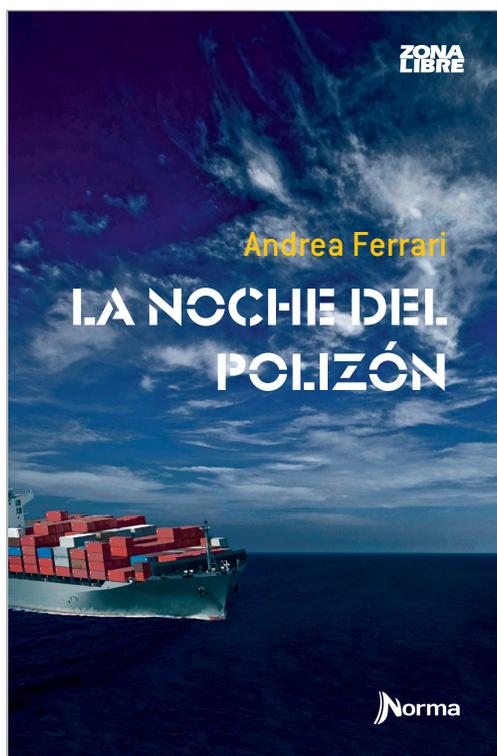


Norma 2º de Secundaria

PROGRAMA DE LECTURA PARA LA RED DE COLEGIOS SEMPER ALTIUS

Guía para disfrutar y comprender la lectura



La noche del polizón

Andrea Ferrari

País: Argentina

Género: novela

Páginas: 160

Temas: discriminación, diversidad, familia, identidad, violencia

Valores: libertad, solidaridad, generosidad, perseverancia, esperanza



ACERCA DE LA AUTORA

Andrea Ferrari. Nació en Buenos Aires, Argentina, en 1961. Periodista y escritora de literatura infantil y juvenil, se graduó como traductora literaria de inglés y cursó algunos años de Filosofía y Letras. Su gusto por la escritura le viene desde la infancia, aunque se decantó por dedicarse al periodismo. Después de quince años trabajando con publicaciones argentinas, comenzó a escribir cuentos para su hija, que se editarían reunidos en un volumen en 2001. En 2003 decidió centrarse en la escritura de literatura infantil y juvenil, en la que ha desarrollado una carrera muy prolífica. A la fecha tiene publicados más de veinticinco libros, algunos de los cuales han sido traducidos al portugués, francés, coreano, búlgaro, ruso e italiano. Entre los reconocimientos que ha recibido destacan el Premio El Barco de Vapor de España 2003, el Premio Jaén de Narrativa Juvenil 2007 y el Premio Fundación Cuatrogatos 2015. *La noche del polizón* fue destacada por la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de Argentina como la mejor novela juvenil en 2012. Le gustan los libros, el café, compartir tiempo con su familia y las charlas con sus amigos. Se le puede seguir en su sitio www.andreaFerrari.com.ar

DESCRIPCIÓN DE ESTA OBRA

Son las 6:15 de la mañana en Buenos Aires, Argentina. Karmo despierta con la misma pesadilla recurrente y con el nerviosismo de saber que en pocas horas, después de cinco años de separación, podrá hablar con su hermano Momo. Mientras transcurre lentamente su día esperando la llamada, Karmo rememora todo lo vivido en ese tiempo. El ataque de los rebeldes a su pueblo en Liberia, cuando él tiene doce años, que lo obliga a huir corriendo por la sel-

va para que no lo capturen y lo fuercen a ser un niño soldado. El cruce de la frontera con Guinea y los días en el campo de refugiados. El escape para llegar a Conakry, la capital, y encontrar trabajo. Finalmente, después de un año, la idea de su amigo Sekou de subirse a un barco como polizones para llegar a Europa, en busca de un futuro mejor. Pero las cosas no salen como las planean y el barco que abordan los lleva hasta Argentina, donde Karmo encuentra una nueva vida, con problemas, rechazo y penurias, pero también con personas que le brindan apoyo y muestran su solidaridad. Ahora que se ha enterado de que Momo está vivo, su ilusión es hablar con él y juntar dinero para que puedan reunirse en este país. Narrada por un narrador externo desde la óptica del protagonista, en la novela se entreteje el presente con *flashbacks* de su vida en África y Argentina, dando como resultado una obra íntima y conmovedora que revela lo que enfrentan aquellos que se ven obligados a escapar de su país para buscar refugio en otras naciones.

PARA EMPEZAR

Los refugiados de Liberia. Esta actividad busca brindar un contexto de referencia a los alumnos, para comprender mejor la obra. Pregunte a los jóvenes: ¿dónde está Liberia?, ¿cómo surgió ese país?, ¿qué problemas ha enfrentado?, ¿por qué han vivido guerras civiles?, ¿hubo niños soldados ahí? Permita que expresen sus ideas libremente, tal vez sea muy poco o nada lo que conocen al respecto. Organice cuatro equipos y pida que hagan una investigación exprés, en quince minutos, para reunir información, seleccionar la más importante y presentarla al grupo, con base en los siguientes temas sobre Liberia, que sorteará entre ellos:

- Ubicación geográfica y principales características
- Origen y evolución del país
- La última guerra civil (1989-2003)
- Los niños soldado de la guerra

Una vez que compartan y comenten la información, explíqueles que una consecuencia de las guerras civiles son los refugiados. Pregúnteles: ¿qué es un refugiado?, ¿cuál es la diferencia con un inmigrante?, ¿qué significará para una persona tener que abandonar su país para refugiarse en otro? De ser posible, proyecte en el aula o pida a los chicos que vean la charla TED titulada “No sientas lástima por los refugiados, cree en ellos”, que se encuentra en el vínculo www.ted.com/talks/luma_mufleh_don_t_feel_sorry_for_refugees_believe_in_them?language=es&subtitle=es (14 min, en inglés con subtítulos). Compartan sus opiniones y motíuelos a tener presente todo lo visto y dialogado mientras leen la obra.

OI CG RC

PARA HABLAR Y ESCUCHAR

La discriminación. “Como te ven, te tratan”. En el contexto de la novela, este dicho popular expresa con claridad, en palabras comunes y corrientes, el concepto de discriminación. Anótelo en el pizarrón y pida a los estudiantes que comenten qué interpretación le dan. Explíqueles que el diccionario de la RAE define discriminar como: “Dar trato desigual a una persona o colectividad por motivos raciales, religiosos, políticos, de sexo, de edad, de condición física o mental, etc.”. Pregúnteles: ¿cómo se manifiesta la discriminación en el libro? Organice luego una discusión en el aula, con base en preguntas como:

- ¿Alguna vez has discriminado a alguien? ¿Por qué?
- ¿Alguna vez has sido víctima o testigo de discriminación? ¿Cómo te sentiste?
- ¿Las diferencias entre las personas deben ser un motivo de celebración o de división?
- ¿Qué tan común es la discriminación en tu comunidad? ¿Cuál es el motivo más frecuente (racial, religioso, sexual, etc.)?
- ¿Qué es un estereotipo? ¿Cuáles estereotipos raciales conoces?
- ¿Piensas que los hombres y las mujeres tienen capacidades y habilidades diferentes? ¿Para qué crees que son mejores unos u otras?
- ¿Cuál es el tipo de gente que sufre menos discriminación?

Pida que sustenten todas sus respuestas con experiencias propias, que hayan conocido de primera mano o provenientes de la lectura. Al finalizar la discusión, lleguen a conclusiones constructivas sobre el tema y pida que hagan un compromiso personal contra la discriminación y a favor de la igualdad.

OI EI CG RC

PARA ESCRIBIR

Un rap para Karmo. El rap es un estilo musical caracterizado por el recitado rítmico de las letras, construidas a base de versos rimados, que no se cantan líricamente, y por el ritmo monótono y sincopado, que se apoya en un fondo instrumental o electrónico denominado beat. Sus letras tienen una fuerte carga ideológica y abordan temas como la violencia, la discriminación, el sexo y la propia identidad, entre otros. Anime a los alumnos a recordar el “Rap para Lucía” que Karmo estaba escribiendo (pág. 92). ¿De qué hablaba? ¿Qué sentimientos mani-



festaba? Organícelos en parejas y pida que cada pareja escriba el “Rap para Karmo”. Acuerden la extensión que tendrá su composición, para que después la interpreten y graben su interpretación para poder reproducirla. Hay muchos sitios que ofrecen beats gratuitos, como www.hhgroups.com/bases/ y pistas-hiphop.com/, entre otros. Pueden encontrar orientaciones para escribir su rap en es.wikihow.com/escribir-letras-de-rap, aunque en este caso lo más importante será que para escribir sus versos se basen en las experiencias de vida del personaje. Acuerden cuándo presentarán sus grabaciones o bien indíqueles el sitio de internet al que deberán subirlas. Seguramente pasarán un buen rato escuchando los distintos raps que surgirán basados en el mismo libro.

EI CG RF

PARA LEER EN FAMILIA

Más de Andrea Ferrari. Como se mencionó en la semblanza biográfica, Andrea Ferrari ha sido una escritora muy prolífica. En el catálogo de *loqueleo* se encuentran varias de sus obras, que puede sugerir a los padres de familia para compartir con sus hijos, como las siguientes:

- **La velocidad de la música.** El asesinato de un paparazzi pondrá en movimiento la curiosidad y la vocación que está naciendo en Soledad: el periodismo. El caso policial tiene por protagonista a Tommy Fox, joven cantante, y a su grupo de fanáticas. La profesión de su padre será su inspiración. Una novela atrapante, que pone en el centro el tratamiento de la información en el nuevo milenio.
- **Los chimpancés miran a los ojos.** Hace meses que Ema dejó de ir a la escuela, de salir de casa, de comer. Ni siquiera quiere hablar

de lo que sucedió. Y su nueva ciudad no parece ayudarla a cambiar de ánimo. Su madre, desesperada, encuentra un programa en el zoológico para ayudar a jóvenes con problemas. Es ahí donde Ema conoce a Nina, la cría de chimpancé que, con su mirada cálida y límpida, ayudará a que Ema sane sus heridas.

- **También las estatuas tienen miedo.** Florencia confecciona listas para ordenar sus preocupaciones y prioridades. Ante la inexplicable ausencia de su padre, un día toma una importante decisión que considera su habilidad para hacer “nada”. En ese paso, que transformará su vida, tendrán un lugar especial su mamá, un actor, la compañera más odiosa del colegio y el chico que le gusta.

RC RF

CONEXIONES CON EL MUNDO

Día Mundial de los Refugiados. El 20 de junio se conmemora este día, designado por las Naciones Unidas para honrar a las personas refugiadas y desplazadas de todo el mundo. Pueden conocer más al respecto en www.un.org/es/observances/refugee-day

Organizaciones para la defensa de los refugiados y contra la discriminación. A nivel internacional y nacional existen organizaciones enfocadas en proteger y ayudar a los refugiados, o a luchar contra la discriminación, como las siguientes:

- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). www.acnur.org/es-mx/
- Cruz Roja Internacional. www.icrc.org/es
- Consejo Nacional para Prevenir La Discriminación (CONAPRED). www.conapred.org.mx

- Anime a los alumnos a conocer estas y otras organizaciones y las tareas que realizan, y, de ser posible, involucrarse en alguno de sus programas.

En las noticias. Motive a los jóvenes a buscar y hacer el seguimiento de noticias sobre refugiados y desplazados alrededor del mundo. Probablemente se sorprendan al descubrir cuántas personas en pleno siglo XXI están teniendo que abandonar sus países para solicitar refugio en otras naciones.

En el cine. Son muchas las películas que se han filmado con el tema de los refugiados. Puede encontrar buenas sugerencias en sitios como escuela.entreculturas.org/cinco-peliculas-sobre-refugiados/ y fundacionacnur.org/novedades/noticias/5-films-series-sobre-refugiados/. Seleccione una o dos para que los alumnos las vean y las comenten.

O I R C R F





Conexiones curriculares	Temas de relevancia social	Destrezas PISA	Prácticum Primera Lengua
Español Compara una variedad de textos sobre un tema. Elabora resúmenes que integren la información de varias fuentes. Selecciona, lee y comparte cuentos o novelas de la narrativa latinoamericana contemporánea. Analiza la trama de una narración (cuento, novela, fábula, leyenda), su estructura y sus contenidos (personajes, espacios, ambientes, temas) para evaluar los que resultan esenciales para contar la historia. Analiza la forma en que se presenta la historia (voz narrativa, lenguaje de la narración y de los diálogos) para crear un efecto en el lector. Analiza críticamente el contenido de canciones de su interés.	Atención a la diversidad Equidad de género Educación para la paz y los derechos humanos Educación en valores y ciudadanía	Comprensión global Obtención de información Elaboración de una interpretación Reflexión sobre el contenido Reflexión sobre la forma	Competencias Expresión y comprensión oral y escrita 1. Realizar investigaciones de manera autónoma utilizando diversas estrategias, fuentes y textos. 2. Organizar y desarrollar, participativamente, diversas situaciones comunicativas, formales e informales, para expresar información, ideas, argumentos y emociones, de forma coherente, clara y precisa. 3. Dar seguimiento, analizar y valorar críticamente algunos contenidos incluidos en diversos medios de información masiva, proponiendo y creando textos y medios de alternativa 6. Reconocer y diferenciar las funciones del lenguaje, así como los componentes y la estructura de la oración, para la comprensión y producción de textos; reflexionando sobre ello. Comprensión lectora 7. Leer y analizar críticamente diversos textos literarios elegidos de forma autónoma y dirigida.

Conexiones curriculares	Temas de relevancia social	Destrezas PISA	Prácticum Primera Lengua
			<p>Delectación literaria</p> <p>8. Identificar por medio de la investigación y la lectura, características y entorno sociocultural e histórico de los textos literarios y sus autores, reflexionando sobre los mismos.</p> <p>9. Elaborar diversos textos literarios a partir de la influencia y transformación de los textos leídos, y como creación autónoma, atendiendo al estilo y estructura de los mismos.</p>

